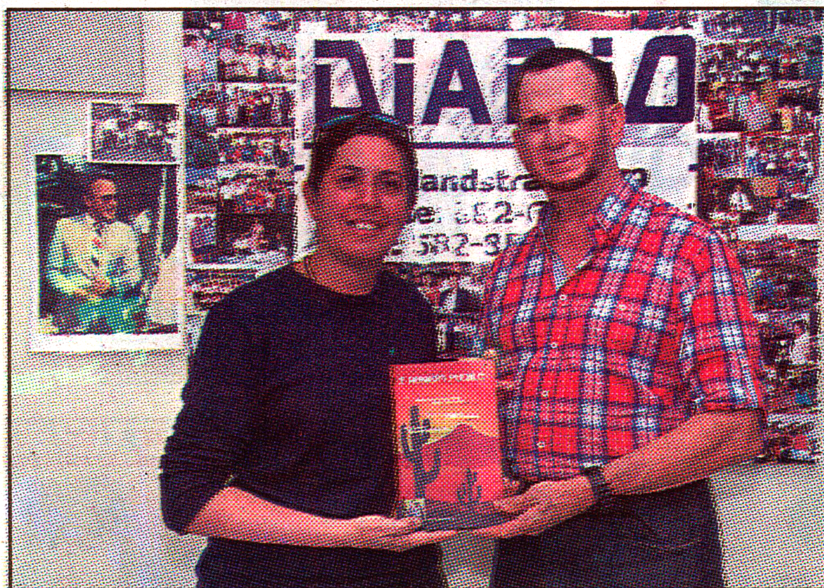
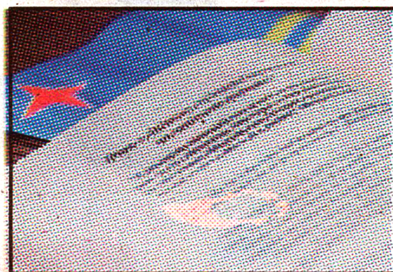
Rudy Croes a lanza su buki "E hombr'i pueblo"

ORANJESTAD (AAN): Awendia conocido ex politico, sr. Rudy Croes por agrega 'autor' na su curriculum, cu lanzamento di su buki "E Hombr'i Pueblo". E buki ta un coleccion di historia, autobiografia, informacion y potretnan hopi valioso, specialmente pa loke ta trata nos lenga materno, Papiamento.

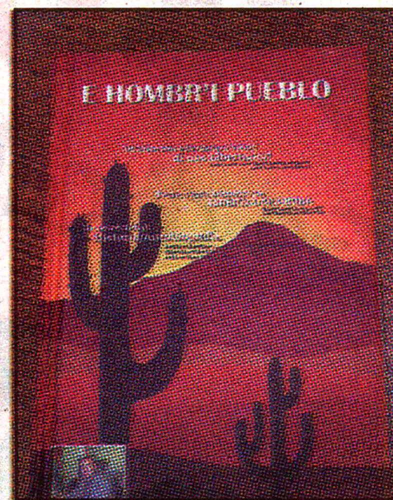
Sr. Croes a conta DIARIO cu semper e tabata hopi interesa den idiomanan, specialmente Papiamento, di tempo cu e tabata den Parlamento, como cu el a studia Frances y Aleman na Hulanda, y na Aruba el a siña Spaño. Den Parlamento, el a dedica su mes na Papiamento, y den e lucha aki, e ta recorda cu hunto cu difunto Sr. Jossy Mansur, esaki a hera caba na golpi na Colegio San Antonio na St. Cruz, durante un reunion, na unda cosnan a hera sali fo'i man cu e grupo cu tabata contra Papiamento Arubiano, pero tabata pro Papiamento di Corsow. Trahando den Parlamento, Sr. Croes a dedica su tempo na coreccion di mocionnan na Papiamento.





Despues cu el a baha cu pensioen, el a dicidi di bay sigui un estudio mas profundo di Papiamento, den tur aspecto. Esaki a encera cinco curso, y cada curso mester traha un tesis pa na final haya un diploma. Durante e curso aki, el a compila informacionnan for di documentonan existente y trah'e den un buki.

Sr. Croes a bisa cu e tambe a inclui su autobiografia, cu ta inclui su decepcionnan como Minister, historia politico di Aruba, biografia di 50 aña di Grupo di Betico y un lista di palabranan na Papiamento. Den memoria di Betico Croes, el a skirbi varios di su frasenan mas conoci. Un departamento na Aruba a saca e conocido 'buki blauw', cu ta un lista di



palabranan y e ta duna elogio na esnan cu a trah'e, pero el a dedica su tempo pa cuestiona e palabranan cu a wordo publica, pasobra nan a permiti entrada di otro palabranan di otro idiomanan, mientrastanto nos tin nan na Papiamento. Si sigui permiti esaki, aki 20 aña nos no lo reconoce nos Papiamento mas! Hopi palabra a bira un custumber caba, cu Sr. Croes ta reconoce cu no por saca nan mas, pero tin otronan cu si tin palabra na Papiamento, pero no a wordo inclui den buki blauw. Hopi hende ta bisa cu Spaño ta e problema, pero den su opinion esey no ta berdad. Ingles ta e problema! Scucha un rato e hobennan di awendia, ta Ingles nan ta papia cu otro. Esey ta un problema mas grandi cu Spaño.

Como cu nos a wordo coloniza, nos tin hopi palabra na Hulandes y hopi hende cu ta studia na Hulanda ta trece palabranan Hulandes ora nan bin Aruba. Por ehempel en bes di uza palabra 'weer', por uza 'tempo'; 'begroting' uza presupuesto; y segun Sr. Croes, hopi hende pa macakeria, ta uza palabra 'eigenlijk'.

Gobierno a decreta e aña aki como Aña di Papiamento, y Sr. Croes ta bisa cu mester apoya esaki cu tur forza posibel. Mester percura pa educa mas docente den idioma Papiamento. Parlamento, departamentonan di Gobierno y prensa, specialmente skirbi, mester haya un cierto preparacion pa eherce nan tareanan, pasobra nan tin hopi influencia riba Papiamento, esakinan ta puntonan cu Sr. Croes a skirbi den su buki, relaciona cu kico mester haci cu Papiamento.

Buki "E hombr'i pueblo" ta obtenibel na Van Dorp, Citgo Savaneta, Sta. Cruz y Palm Beach pa apenas afl.10,-, un suma chikito pa informacionnan cu sigur ta invaluable.